

## 주일 예배 순서 Order of Service

<p><b>인도: 구학관 목사</b> Leader: Pastor Kuh</p>	1:00 p.m.
<p>* 예배로 부름 Call to Worship</p>	인도자 Leader
<p>* 개회기도 Invocation</p>	인도자 Leader
<p>* 송영 Doxology</p>	다같이 Together
<p>* 성서교독 Responsive Reading</p>	다같이 Together
<p>* 신앙고백 Confession of Faith</p>	다같이 Together
<p>찬송 Hymn</p>	다같이 Together
<p>어린이 설교 Children's Sermon</p>	서요섭 목사 Pastor Seo
<p>찬양 Anthem</p>	정진욱 집사
<p>중보기도 Intercessory Prayer</p>	다같이 Together
<p>대표기도 Pastoral Prayer</p>	박영주 집사 Youngjoo Park
<p>성경봉독 Scripture Reading</p>	인도자 Leader
<p>말씀선포 Sermon</p>	구학관 목사 Pastor Kuh
<p>찬송 Hymn</p>	다같이 Together
<p>* 헌금봉헌 Offertry</p>	다같이 Together
<p>교회소식 Announcements</p>	인도자 Leader
<p>* 찬송 Closing Song</p>	다같이 Together
<p>* 축도 Benediction</p>	구학관 목사 Pastor Kuh

\* 표에는 일어서 주십시오.

Please stand up at \*

### 금주 기도제목 (Prayer Requests for this week)

[매일 기도하시기 바랍니다 (Please pray every day)]

1. “네 행위가 네 머리로 돌아가리라”는 말씀을 기억하고, 하나님 앞에서 교만하지 않고 환난 당한 형제를 방관하지 않게 하소서. That, remembering the warning that “as you have done, it will be done to you,” we will not be proud before God, nor will neglect our brother’s afflictions.
2. 우리는 (주 그리스도의 종이 되었기에) 무엇을 하든지 마음을 다하여 주께 하듯 하게 하소서. That, whatever we do, we will do it heartily, as for the Lord, (for we became a servant of Christ.).
3. 성경 말씀을 보면서 좌로나 우로나 치우치지 말고 여호와께서 명하신 모든 도를 행하게 하소서. That, when we read the Bible, we will not turn aside to the right or to the left so that we will walk in all the ways that the Lord has commanded.
4. 우리 주 예수 그리스도께서 나타나실 때까지 주의 명령을 지키는 일에 힘쓰게 하소서. That we will do our best in keeping the Lord’s commands until the appearing of our Lord Jesus Christ.
5. 매주 구역모임을 통하여 우리 주 구주 예수 그리스도의 은혜와 지식에서 자라가게 하소서. That, through the weekly cell group meeting, we will grow in the grace and knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ.

### 금주 예배 (Services this week): 온라인

[말씀을 미리 읽으시기 바랍니다 (Please read before coming to service)]

삼일예배 (Midweek Service) (Zoom)		8:00 pm
수(Wed)	딤펠전(1Tim) 5:17-25	구학관 목사 (Pastor Kuh)
새벽예배 (Sunrise Service)		6:00 am
화(Tue)-수(Wed)	삿(Jud) 4:11-24, 5:1-31	서요섭 목사 (Pastor Seo)
목(Thu)-금(Fri)	출(Ex) 6	구학관 목사 (Pastor Kuh)
구역예배 (Cell-Group Service) (Zoom)		7:00 pm
금(Fri)/토(Sat)	민(Num) 4	구역인도자 (Cellgroup Leaders)

### 금주 암송요절 (Memory verses for this week)

[지난 4 주 주일 설교 제목을 외우시기 바랍니다 (Last four weeks’ sermon titles)]

1. 네 행위가 네 머리로 돌아갈 것이다. Your deeds will return upon your own head. [욘(Oba) 1:1-15]
2. 무엇을 하든지 마음을 다하여 주께 하듯하라; 너희는 주 그리스도를 섬기느니라. Whatever you do, do it heartily, as for the Lord; You serve the Lord Christ. [골(Col) 3:22-25]
3. 좌로나 우로나 치우치지 말고 여호와께서 명하신 모든 도를 행하라. You shall not turn aside to the right or to the left; You shall walk in all the ways that the Lord you God has commanded you. [신(Deut) 5:28-33]
4. 너, 하나님의 사람아 이 명령을 지키라. You, man of God! Keep the commandment. [딤펠전(1Tim) 6:11-14]

1. 본 교회를 방문하신 모든 분을 환영합니다. 주님 안에서 참된 안식을 누리시는 복된 주일 되시기를 기원합니다. We welcome everyone visiting our church today. We pray that you will have a blessed Lord's Day, enjoying a true Sabbath rest in the Lord.
2. 교회에서 예배드리는 분들은 안내위원의 인도를 잘 따라주시고, 주차장을 떠날 때까지 계속 마스크를 착용하시고 6 피트 "거리두기"를 지켜주시기 바랍니다. Those of you who worship in the sanctuary are requested to follow the instructions of the ushers and to keep wearing a mask and observing the *six feet* distancing until leaving the parking lot.
3. 주일날 온라인으로 예배드려도, 주님을 예배하기에 합당한 옷차림과 자세로 예배드리시기 바랍니다. Even though most of us worship on-line on the Lord's Day, we are expected to be in proper attire and posture befitting those worshipping the LORD.
4. 2020-2021년 신학년이 시작되었습니다. 모든 구역은 "격식없는" 구역모임을 통하여 교회에 다니지 않는 분들에게 다가가기 바랍니다. The new 2020-2021 school year has kicked off. All cell groups are encouraged to use the *informal* cell group meeting platform to reach out to the unchurched.
5. 목회자의 심방을 원하시는 분은(몸으로, Zoom으로 모두 가능) 서요섭 목사님께 알려주시기 바랍니다. If you want a pastors' visitation to your home or business(either in-person or via Zoom), please let Pastor Seo know.
6. 다음 주 주일(9/27)에 주일학교 어린이 drive-through 가 있고 여선교회 주최 "전교인 떡 나눔" 행사가 있습니다 [주차장, 3:30pm-4:30pm]. Next Lord's Day(Sept. 27), there will be a Sunday School Children's drive-through and the WMS-hosted "church-wide tteok-sharing" [from 3:30pm-4:30pm in the church parking lot].

# 올랜도반석교회



심령이 가난한 자는 복이 있나니 천국이 저희 것임이라  
 Blessed are the poor in spirit,  
 for theirs is the kingdom of heaven  
 (마[Mt] 5:3)

섬김이	금주	다음주	예배/모임 안내	
주일 대표기도	박영주	조병휘	주일예배(장년)	11:00 am
주일학교 설교	서요섭	서요섭		1:00 pm
주일 헌금봉헌	없음	없음	주일예배(어린이)	1:00 pm
주일 친교봉사	없음	없음	주일예배(중고등부)	1:00 pm
			주일 예수서당	11:30 am
주일 친교기도	없음	없음	어머니성경공부(화)	10:00 am
주일 친교 뒷정리	없음	없음	청년부 예배(금)	6:30 pm
삼일 대표기도	없음	없음	삼일예배(수)	8:00 pm
			삼일예배(어린이)	8:00 pm
삼일 학교 교사	없음	없음	새벽말씀묵상(화-금)	6:00 am
놀이터 돌봄이	없음	없음	구역예배(금/토)	7:00 pm

**Bansok Church of Orlando**  
 3600 Aloma Ave., Oviedo, FL 32765  
 www.bansokchurch.org

목회자 (Pastors):  
 구학관 목사 (Hakan Kuh), 서요섭 목사 (Yo Sub Seo)

office@bansokchurch.org  
 Tel. 407-592-1161  
 Fax. 407-479-3246